

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBI I S.679)

Nummer der ABE: 49678

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen

7,5 J x 16 H2

Typ: MCR1-7516

Inhaber der ABE AVO-Fahrzeugtechnik GmbH & Co. KG

und Hersteller: DE- 67454 Haßloch

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 49678

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 49678

Die ABE-Nr. 49678 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 16 H2, Typ MCR1-7516, in den Ausführungen wie im Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung) vom 31.10.2015 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr. 1 bis 20 des Gutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen, die Felgengröße, der Typ und die Ausführung des Sonderrades, das Herstelldatum (Monat, Jahr), das Typzeichen und die Einpreßtiefe anzubringen.

Sofern Mittenzentrierringe verwendet werden, sind diese mit dem Innen- und Außendurchmesser zu kennzeichnen.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 31.10.2015 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 26.11.2015 Im Auftrag

THE SAME STATE STA

Frederik Maß

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am: 02.11.2015



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 49678

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Einzelerzeugnisse der reihenweisen Die Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG



Seite 1 von 3

Auftraggeber AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Gottlieb-Duttenhöfer-Straße 83a

67454 Haßloch QM-Nr. 49020180804

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

MOTEC - Nitro Modell MCR1-7516 Тур Radgröße 7.5 J x 16 H2 Zentrierart Mittenzentrierung

| Aus- | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ | Ein- | Rad- | Abroll- | Gültig ab |
|---------|---------------------------------|--------------|--------|------|---------|-----------|
| führung | | Lochkreis- | press- | last | umfang | Herstell- |
| | | (mm)/ | tiefe | (kg) | (mm) | datum |
| | | Mittenloch-ø | (mm) | | | |
| | | (mm) | | | | |
| 8A | MCR1-7516 8A / Ø63,4-Ø54,1 | 4/100/54,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8PE | MCR1-7516 8PE / | 4/100/56,1 | 15 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8A | MCR1-7516 8A / Ø63,4-Ø56,1 | 4/100/56,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8A | MCR1-7516 8A / Ø63,4-Ø56,6 | 4/100/56,6 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8A | MCR1-7516 8A / Ø63,4-Ø57,1 | 4/100/57,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8A | MCR1-7516 8A / Ø63,4-Ø60,1 | 4/100/60,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8A | MCR1-7516 8A / ohne Ring | 4/108/63,4 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 8PE | MCR1-7516 8PE / ohne Ring | 4/108/65,1 | 15 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10A | MCR1-7516 10A / | 5/100/57,1 | 30 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10C | MCR1-7516 10C / Ø72,6-Ø60,1 | 5/108/60,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø60,1 | 5/108/60,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø63,4 | 5/108/63,4 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø63,4 | 5/108/63,4 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10C | MCR1-7516 10C / Ø72,6-Ø65,1 | 5/108/65,1 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø65,1 | 5/108/65,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10B | MCR1-7516 10B / Ø72,6-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 45 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10A | MCR1-7516 10A / | 5/112/66,6 | 30 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10B | MCR1-7516 10B / Ø72,6-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 45 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø60,1 | 5/114,3/60,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø64,1 | 5/114,3/64,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø66,1 | 5/114,3/66,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø66,6 | 5/114,3/66,6 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10F | MCR1-7516 10F / Ø72,6-Ø67,1 | 5/114,3/67,1 | 40 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10C | MCR1-7516 10C / | 5/120/72,6 | 35 | 580 | 1990 | 5/2013 |
| 10B | MCR1-7516 10B / ohne Ring | 5/120/72,6 | 45 | 580 | 1990 | 5/2013 |

Kennzeichnung

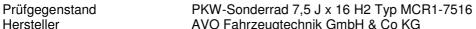
KBA-Nummer 49678 Herstellerzeichen **MOTEC**

Radtyp und Ausführung MCR1-7516 (s.o.) Radgröße 7,5 J x 16 H2 Einpreßtiefe ET...(s.o.) TAM Gießereikennzeichen

Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG



Seite 2 von 3

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

| Anschluß | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang |
|----------|--------------------|--------------|--------------|
| 4/100 | 15 | 580 | 1990 |
| 4/108 | 15 | 580 | 1990 |
| 5/100 | 30 | 580 | 1990 |
| 5/112 | 30 | 580 | 1990 |
| 4/100 | 35 | 580 | 1990 |
| 5/120 | 35 | 580 | 1990 |
| 4/108 | 35 | 580 | 1990 |
| 5/108 | 35 | 580 | 1990 |
| 5/108 | 40 | 580 | 1990 |
| 5/120 | 45 | 580 | 1990 |
| 5/112 | 45 | 580 | 1990 |
| 5/114,3 | 40 | 580 | 1990 |

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/120 | 195/40R16 | 45 | 580 |
| 5/114,3 | 195/40R16 | 40 | 580 |
| 4/100 | 195/40R16 | 15 | 580 |
| 4/100 | 195/40R16 | 35 | 580 |
| 4/108 | 195/40R16 | 15 | 580 |
| 4/108 | 195/40R16 | 35 | 580 |
| 5/100 | 195/40R16 | 30 | 580 |
| 5/108 | 195/40R16 | 40 | 580 |
| 5/112 | 195/40R16 | 30 | 580 |
| 5/112 | 195/40R16 | 45 | 580 |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG



Seite 3 von 3

Die Masse einer unlackierten Probe betrug 7,351 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Subang Jaya, Malaysia ab Januar 2013 durchgeführt.

Hinweise zum Sonderrad

Die Sonderräder werden mit Doppellochkreis in folgender Kombination gefertigt: 8A 100/4+108/4; 8PE 100/4+108/4; 10B 112/5+120/5; 10C 108/5+120/5; 10F 108/5+114,3/5

Für folgende Radausführungen wurde kein Verwendungsbereich festgelegt:

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ | Lochzahl/ Lochkreis/Mittenloch-ø | Einprestiefe |
|------------|--------------------|----------------------------------|--------------|
| | | (mm) | (mm) |
| 8PE | MCR1-7516 8PE / | 4/100/56,1 | 15 |
| 10A | MCR1-7516 10A / | 5/100/57,1 | 30 |
| 10A | MCR1-7516 10A / | 5/112/66,6 | 30 |
| 10C | MCR1-7516 10C / | 5/120/72,6 | 35 |

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| Beschreibung | - | 04.09.2013 |
|--------------|------------------|------------|
| Radzeichnung | MCR1-7516 | 25.07.2012 |
| G | mit Änderung vom | 04.09.2013 |
| M | A . I 4 . 00 | |

Verwendungen Anlagen 1-20

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 31. Oktober 2015



Tufan 00238151.DOC

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516

Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 1 von 9

Auftraggeber AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Gottlieb-Duttenhöfer-Straße 83a

67454 Haßloch QM-Nr. 49020180804

PrüfgegenstandPKW-SonderradModellMOTEC - NitroTypMCR1-7516Radgröße7,5 J x 16 H2ZentrierartMittenzentrierung

| Aus- führung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|-----------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| 10B | MCR1-7516 10B / Ø72,6-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 45 | 580 | 1990 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49678 Herstellerzeichen MOTEC

Radtyp und Ausführung
Radgröße
7,5 J x 16 H2
Einpresstiefe
Herstelldatum
MCR1-7516 (s.o.)
7,5 J x 16 H2
ET...(s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 130 | 30 |
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 120 | 30 |
| S03 | Schraube M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | 26 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516

AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 2 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|--------------|---|--------------------------|
| Audi A4 | 88-125 | 205/60R16 | A13 R09 116 | A14 A16 A19 |
| B8, B81 | 88-125 | 215/55R16 | A33 R37 116 | Car Lim S02 |
| e1*2001/116*0430*; | 88-140 | 205/60R16 | A13 M+S 116 | |
| e13*2007/46*1084* | 88-140 | 215/55R16 | A33 M+S 116 | |
| | 88-195 | 225/55R16 | A90 116 | |
| | 88-195 | 235/50R16 | A12 116 | |
| A-Klasse | 75 | 195/50R16 | K1c K2c K46 K56 M+S R70 | A01 A12 A14 |
| 168 | 44-75 | 205/45R16 | K1c K2c K46 K56 R35 | A16 A19 A60 |
| e1*96/79*0073* | 44-75 | 195/45R16 | K1c K2c R37 | DBA X92 S03 |
| nur mit ESP | 55-75 | 195/50R16 | K1c K2c K46 K56 R09 R70 | |
| A-Klasse | 60-142 | 195/55R16 | K1a K2b K42 R70 | A01 A12 A14 |
| 169 | 60-142 | 205/50R16 | K1c K2b K42 | A16 A19 V16 |
| e1*2001/116*0288* | 60-142 | 205/55R16 | G01 K1c K2b K42 | S01 |
| | 60-142 | 225/45R16 | K14 K1c K2b K42 | |
| A-Klasse | 66,80,90 | 205/50R16 | R37 T87 T91 | A12 A14 A16 |
| 176, 245G | 66-130 | 205/55R16 | | A19 A57 Flh |
| e1*2007/46*0928*; | 66-130 | 215/55R16 | A01 K1a K2b K5d | V00 V16 X78 |
| e1*2001/116* | 66-130 | 225/50R16 | A01 K1a K2b | S01 |
| 0470*04 | 66-130 | 245/45R16 | A01 K1c K2b K5d | |
| B-Klasse | 70,85 | 195/55R16 | R37 R70 | A12 A14 A16 |
| 245 | 70,85 | 205/50R16 | R37 | A19 S01 |
| e1*2001/116*0314* | 70-142 | 195/55R16 | M+S R70 | |
| | 70-142 | 205/50R16 | M+S | |
| | 70-142 | 205/55R16 | | |
| B-Klasse | 66,80,90 | 205/50R16 | K2b R37 T87 T91 | A01 A12 A14 |
| 246, 245G | 66-135 | 205/55R16 | K2b | A16 A19 A57 |
| e1*2007/46*0751*; | 66-135 | 215/55R16 | K2b | V00 V16 X78 |
| e1*2001/116* | 66-135 | 225/50R16 | K1a K1b K2b | S01 |
| 0470*04 | 66-135 | 245/45R16 | K1a K1b K2b | |
| - incl. Facelift 2014 | 00 100 | 2 10/ 10/110 | 11.01.01 | |
| C-Klasse | 88,100,115 | 195/60R16 | A32 R70 T89 116 | A14 A16 A19 |
| 204 | 88-215 | 205/55R16 | A30 116 | B03 Cpe Lim |
| e1*2001/116*0431* | 88-215 | 225/50R16 | A12 116 | V16 S01 |
| - Limousine/Coupe | | | | |
| - incl. Facelift 2011 | | | | |
| (FIN: WDD204) | | | | |
| C-Klasse | 85-120 | 195/65R16 | A10 R37 R70 115 | A14 A16 A19 |
| 204 | 85-155 | 205/60R16 | A10 116 | A58 B33 F39 |
| e1*2001/116* | 85-155 | 215/55R16 | A32 116 | Lim V16 S01 |
| 0431*29 | 85-155 | 215/60R16 | A12 114 | |
| (FIN: WDD205) | 85-155 | 225/55R16 | A90 116 | |
| | 85-155 | 235/50R16 | A12 116 | |
| | 85-155 | 245/50R16 | A01 A12 K2b R03 116 | |
| C-Klasse T-Modell | 88-170 | 205/55R16 | A30 T91 T94 116 | A14 A16 A19 |
| 204K | 88-170 | 225/50R16 | A12 T92 T93 T96 116 | B03 Car V16 |
| e1*2001/116*0457* | | | | S01 |
| - incl. Facelift 2011 | | | | |
| (FIN: WDD204) | | | | |

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516

Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

| | | | | Seite 3 von 9 |
|---|------------|----------------|---|--------------------------|
| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
| C-Klasse T-Modell | 85-120 | 195/65R16 | A10 R37 R70 T92 115 | A14 A16 A19 |
| 204K | 85-155 | 205/60R16 | A10 T92 T96 116 | A58 B33 Car |
| e1*2001/116* | 85-155 | 215/55R16 | A32 116 | F39 V16 S01 |
| 0457*25 | 85-155 | 215/60R16 | A12 114 | |
| (FIN: WDD205) | 85-155 | 225/55R16 | A90 116 | |
| | 85-155 | 235/50R16 | A12 116 | |
| | 85-155 | 245/50R16 | A01 A12 K2b R03 116 | |
| CLA-Klasse | 80-130 | 205/55R16 | | A12 A14 A16 |
| 117, 245G | 80-130 | 215/55R16 | A01 K1a K1b K2b K5d | A19 A58 Lim |
| e1*2007/46*1007*; | 80-130 | 225/50R16 | A01 K1a K1b K2b | V16 X78 S01 |
| e1*2001/116* 0470*04 | 90 | 205/50R16 | R37 T87 T91 | |
| CLA-Klasse Shooting | 90-130 | 205/55R16 | | A12 A14 A16 |
| Brake | 90-130 | 215/55R16 | A01 K1a K1b K2b K5d | A19 A58 Car |
| 245G e1*2001/116* 0470*12 | 90-130 | 225/50R16 | A01 K1a K1b K2b | V16 X78 S01 |
| E-Klasse | 100-150 | 205/60R16 | A10 R37 T91 T92 116 | A14 A16 A16 |
| 212 | 100-150 | 215/55R16 | A10 R37 116 | A19 A58 B03 |
| e1*2001/116*0501* | 100-225 | 225/55R16 | A32 T95 T99 116 | F38 Lim V16 |
| - mit Luftfederung | 100-225 | 235/50R16 | A12 116 | S01 |
| - incl. Facelift 2013 | 100-225 | 245/50R16 | A12 R03 116 | |
| E-Klasse | 100-150 | 205/60R16 | A10 R37 T91 T92 116 | A14 A16 A19 |
| 212, 212G | 100-150 | 215/55R16 | A10 R37 116 | A58 B03 F39 |
| e1*2001/116*0501*; | 100-225 | 225/55R16 | A32 116 | Lim V16 S01 |
| e1*2007/46*0484* | 100-225 | 235/50R16 | A12 116 | |
| - incl. Facelift 2013 | 100-225 | 245/50R16 | A01 A12 K1a K1b 116 | |
| | 120, 125 | 205/55R16 | A10 R09 T91 T94 116 | |
| E-Klasse Coupé | 120-225 | 205/55R16 | A11 116 | A14 A16 A19 |
| 207 | 120-225 | 215/50R16 | A32 116 | A58 B03 Cpe |
| e1*2001/116*0502* | 120-225 | 215/55R16 | A32 116 | F39 V16 S01 |
| | 120-225 | 225/50R16 | A12 116 | |
| | 120-225 | 235/50R16 | A12 116 | |
| | 120-225 | 245/45R16 | A12 116 | |
| | • | _ ` | • | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516 Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

,

Seite 4 von 9

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und

Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

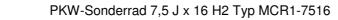
Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- 114 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1140 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1150 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1160 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die It. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebene Schneeketten an denen laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Prüfaegenstand

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG



Seite 5 von 9

- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- DBA Bei "5-Liter"-Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / -schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind (Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 155/70R15 Serienbereifung), ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad- / Reifenkombinationen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den evtl. möglichen Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren.
- F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516 Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

TOV Tillelilland Group

Seite 6 von 9

- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

Prüfgegenstand

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516

Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG



Seite 7 von 9

- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516

Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 8 von 9

Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | | vorderachse | Hinterachse |
|-----|----|-------------|----------------------|
| Nr. | 1 | 185/50R16 | 205/45R16 |
| Nr. | 2 | 195/40R16 | 215/35R16 |
| Nr. | 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. | 4 | 195/50R16 | 215/45R16 |
| Nr. | 5 | 205/45R16 | 225/40R16 |
| Nr. | 6 | 205/50R16 | 225/45R16 |
| Nr. | 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. | 8 | 205/60R16 | 225/55R16 |
| Nr. | 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. | 10 | 215/55R16 | 235/50R16 |
| Nr. | 11 | 225/40R16 | 245/35R16 |
| Nr. | 12 | 225/50R16 | 245/45R16 |
| Nr. | 13 | 225/55R16 | 245/50R16 |
| Nr. | 14 | 225/60R16 | 245/55R16 |
| | | | |

Vardarachae Llintarachae

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X78 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 295 mm an Achse 1.

Die Verwendung der Sonderräder ist aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage X92 nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse Durchmesser. 276 mm an Achse 1.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 30. Oktober 2015 in Lambsheim statt.

Hinweise zum Sonderrad

Die Sonderräder werden mit Doppellochkreis in folgender Kombination gefertigt: 8A 100/4+108/4; 8PE 100/4+108/4; 10B 112/5+120/5; 10C 108/5+120/5; 10F 108/5+114,3/5

Anlage 14 zum Gutachten Nr. 55078113 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 16 H2 Typ MCR1-7516 Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 9 von 9

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2013.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 30. Oktober 2015

TÜVRheinland

Tufan 00238143.DOC